

قائمة مصطلحات مدونة تقييم الأثر البيئي لمشاريع الطرق التي أنجزتها لجنة مصطلحات العلوم الأساسية والتطبيقية في المجمع

الرقم	المصطلح بالعربية	المصطلح بالإنجليزية
1	إداري	Administrative
إجراءات متعلقة بالجانب التنفيذي؛ وتشمل تحديد المهمات والمسؤوليات والخطوات والإجراءات والمؤهلات والخبرات اللازمة للتنفيذ.		
2	بدائل	Alternatives
طرق متعددة للمشروع المقترح؛ تختلف من حيث الموقع والتصميم والتكنولوجيا المتبعة والتكاليف والآثار البيئية وغيرها.		
3	تقييم	Assessment
عملية ممنهجة لتحديد الآثار الإيجابية والسلبية لأي مشروع أو نشاط، هدفها تقليل السلبيات وتعظيم الإيجابيات.		
4	شروط مرجعية	Terms of reference
أسس يقدمها صاحب المشروع قبل البدء في دراسة تقييم الأثر البيئي لمشروعه؛ على أن تكون ضمن الخطوط العريضة للمتطلبات البيئية التي تعتمد عليها الجهات الرسمية، كوزارة البيئة وغيرها.		
5	بيانات أساسية	Baseline data
معلومات تتعلق بعناصر البيئة المختلفة يجري جمعها أو قياسها قبل الشروع في تنفيذ أي مشروع أو نشاط؛ وتستعمل نقطة مرجعية لمعرفة الآثار الناجمة خلال التنفيذ أو بعده.		
6	صخر أساس	Bedrock
تشكيلات جيولوجية غالباً صلبة تتشكل طبيعياً وتعلوها التربة والرسوبيات السطحية الحديثة.		
7	دراسة شاملة	Comprehensive study
دراسة مستفيضة للآثار المتوقعة للمشروع على جميع عناصر البيئة المهمة وبالعكس، مع إجراء القياسات والمسوح الميدانية الضرورية لتحديد هذه الآثار.		
8	البيئة	Environment
كل ما يحيط بنا، من مكونات حيّة وغير حيّة والتفاعل فيما بينها بما في ذلك نظم الطبيعة المتفاعلة، كالظروف الاجتماعية والاقتصادية والثقافية التي تؤثر في حياة الناس والمجتمعات، وفي المنشآت أو أي شيء آخر من صنع البشر.		
9	طريق سريع	Highway

طريق رئيسي يربط بين مكانين أو مدينتين؛ يمكن الوصول إلى جانبه، وقد يحتوي على تقاطعات وإشارات ضوئية.		
10	أثر	Impact
ما ينتج من تغيير نسبة إلى نقطة أو حالة مرجعية؛ وقد يكون إيجابياً أو سلبياً.		
11	إجراءات تخفيف	Mitigation measures
خطوات تنفيذية تؤدي إلى تقليل الآثار البيئية السلبية المترتبة على المشروع أو الابتعاد عنها أو التحكم فيها.		
12	برنامج مراقبة	Monitoring program
برنامج لرصد التغيرات البيئية بهدف الحفاظ على العناصر البيئية السليمة، وتقييم فعالية الإجراءات لتخفيف الآثار السلبية.		
13	دراسة أولية	Preliminary study
دراسة شاملة للآثار المتوقعة للمشروع على جميع عناصر البيئة المهمة وبالعكس، استناداً إلى المعلومات المتوافرة ورأي أصحاب الخبرة؛ من دون إجراء قياسات أو دراسات ميدانية لتحديد هذه الآثار وتقييمها.		
14	متبقى	Residual
ما يبقى بعد تنفيذ إجراءات التخفيف ووسائله.		
15	طرق	Roads
ممرات تُنشأ لتصل بين منطقتين أو أكثر، بهدف نقل الناس والبضائع، وتصنف عادة وفقاً لعرضها أو السرعات المسموح بها.		
16	غزيلة	Screening
عملية تحدّد فيما إذا كان المشروع المقترح بحاجة إلى دراسة لتقييم الأثر البيئي. وفي حال تطلّب المشروع تقييماً للأثر البيئي، فإن هذه العملية يجب أن تحدّد أيضاً فيما إذا كان المشروع يتطلّب تقييماً مبدئياً أو شاملاً للأثر البيئي.		
17	تحديد المجال	Scoping
تحديد نطاق المكونات البيئية المهمة للبيئة البيوفيزيائية والاجتماعية التي قد تتأثر بشكل كبير بالمشروعات المقترحة. إضافة إلى القضايا الحرجة والمهمة وتشمل عادة اتصالات ومشاورات بين مجموعات عدة لديها مصلحة أو اهتمام بالمشروع.		
18	الجهات المعنية	Stakeholders

الجهات المهتمة أو المتأثرة بالمشروع المقترح؛ وتشمل الجهات الرسمية والمدنية والجمعيات والسكان المحليين والمستثمرين والجهات المانحة.		
19	ملخص	Summary
وثيقة موجزة لا تتعدى بضع صفحات تقدم بصورة مقتضبة ووافية ما أُعدّ من دراسة أو تقارير.		
20	تقني	Technical
يتعلق بأحد العلوم أو التخصصات.		